

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 50 (1953)  
**Heft:** 7  
  
**Rubrik:** Échos de partout

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

pillage. Quatre ou cinq jours après, les rayons propres sont retirés pour être serrés dans les caisses à rayons ou dans les armoires. Auparavant, une rapide inspection permettra de mettre à part ceux qui contiendraient un peu de pollen et de miel. La teigne s'installerait de préférence dans ces derniers, c'est pourquoi nous proposons de les mettre à part, dans l'armoire à rayons et de les surveiller spécialement.

Pour la désinfection, on utilisera le tétrachlorure de carbone ou la soufreuse dans laquelle on fait brûler quelques feuilles de brant.

Si l'apiculteur est prudent, il peut utiliser encore le sulfure de carbone, mais attention au danger d'explosion toujours possible si l'on frottait une allumette ou actionnait un interrupteur électrique.

Comme la durée du stade de l'œuf de la teigne peut durer de 6 à 12 jours, il est bon de répéter l'opération au bout de 15 jours pour être sûr d'avoir tout détruit.

A. V.



## ECHOS DE PARTOUT

---

### Saviez-vous

que Plachy attribue la différence surprenante de l'action bactéricide entre les miels de montagne et les miels de plaine à leur teneur en miellat, les miels de montagne en renfermant davantage que ceux de plaine. Le miellat a donc une grande valeur, aussi les miels de forêt, particulièrement riches en miellat, pourraient être considérés comme des miels médicinaux.

### L'Everest vaincu par un apiculteur

M. Edmund P. Hillary, le Néo-Zélandais qui vient d'atteindre le plus haut sommet du monde, est âgé de 34 ans et exerce dans son pays la profession d'apiculteur. Il serait intéressant de savoir si parmi les vivres emportés ne figurait pas le miel qui, vu son pouvoir énergétique élevé, lui aurait permis d'accomplir cet effort physique quasi surhumain!

### La valeur de l'abeille italienne

Le numéro de décembre de l'*American Bee Journal* rapporte succinctement les résultats d'une thèse de doctorat présentée à l'Université de l'Illinois. Les abeilles ouvrières de race italienne, comparées aux ouvrières d'autres races, ont durant la saison active une durée de vie plus courte que les abeilles caucasiennes qui, à

leur tour, ont une vie plus brève que celle des abeilles carnoliennes. Les abeilles à la vie la plus longue furent les carnoliennes. Les abeilles à la vie la plus longue furent les Golden.

Les abeilles italiennes produisirent davantage de miel et élevèrent plus de couvain que les abeilles d'autres races. Les caucasiennes vinrent en second rang suivies de près par les carnoliennes. Ce furent les Golden qui produisirent le moins de toutes. Pendant les mois au cours desquels l'activité des colonies est réduite au minimum, la durée de vie des abeilles nées en septembre et octobre fut plus longue pour toutes les races. Mais les ouvrières de race italienne surpassèrent en longévité toutes les autres et la caucasienne, sous ce rapport, fut supérieure aux carnoliennes et Golden. En conclusion, la plus petite longévité des ouvrières italiennes au cours de la belle saison est uniquement due à leur intense activité.

*Apicoltore d'Italia.*

### **Ce que pense le R. P. Adam, O. S. B., de la Nigra**

Le R.P. Adam de l'Abbaye de Buckfast (Angleterre) qui, l'année dernière, a fait un voyage en Europe en vue de se faire une opinion sur les meilleures lignées d'abeilles, s'exprime ainsi au sujet de l'abeille suisse Nigra :

« Cette lignée, proprement suisse, fut obtenue, il y a une cinquantaine d'années par M. Kreyenbühl. Quelques années avant la dernière guerre, elle était encore très répandue en Europe centrale. Sa popularité a baissé en Allemagne ces derniers dix ans et d'autres lignées s'y sont substituées. Il est probable qu'un élevage défectueux et trop d'attention accordée à ses caractéristiques externes ont amené sa dégénérescence en Allemagne. L'essai à fond que nous en avons fait dans nos ruchers nous a fait grande impression. Elle a beaucoup de qualités mais, malheureusement, un sérieux défaut qui les dépare complètement : elle essaime excessivement, ce qui la rend sans valeur sous notre climat, en vue de l'apiculture commerciale. La couleur, la tendance inhabituelle à l'essaimage et divers autres traits de la Nigra me paraissent en indiquer l'affinité à l'abeille de bruyère allemande. »

*Belgique Apicole.*

### **Abeilles géantes...**

M. C. G. Carlsson est employé à la petite gare de Vegeholm en Suède. Il est en train de devenir un homme célèbre. En effet, après huit ans d'efforts inlassables, il a réussi à donner aux larves une ration supplémentaire de pollen pur. Résultat : ses abeilles sont devenues des insectes géants dont la trompe à le double de la longueur normale. La production de ces abeilles est trois fois plus élevée que celle des abeilles non traitées. Victoire ! me direz-vous, oui mais voilà... la méthode de M. Carlsson est un secret !

## L'accouplement de la reine abeille

M. Torquate Tramontane, de Sorrente (Italie), incline à penser que l'accouplement de la reine et du faux-bourdon ne se produit pas réellement en vol : les deux insectes consommeraient leur union au moment de leur chute sur le sol, sur une branche ou sur quelque base solide. Ce qui lui a inspiré cette hypothèse, c'est le comportement de l'Apis Xylocope, espèce voisine de l'Apis Mellifica, comportement qu'il a pu observer de ses propres yeux.

*La Gazette Apicole.*

## Les types de ruches utilisés en U. R. S. S.

Vu la trop grande diversité des types de ruches utilisés, le gouvernement de l'U.R.S.S. voudrait les ramener à quatre types seulement :

1. Ruche à deux corps superposables à 12 cadres D.B. chacun.
2. Ruche longue à 20-24 cadres D.B.
3. Ruche à 14 cadres à couvain D.B. avec hausse à 12 cadres.
4. Ruche à trois corps interchangeables à 10 cadres Langstroth.

*Apicultural Abstracts « Bee World ».*

P. ZIMMERMANN.

## POUR VOUS AIDER A VENDRE VOTRE MIEL

La SAR a édité un panonceau, format  $42 \times 30$  cm. destiné aux commerçants, épiciers, etc. Chaque apiculteur se doit d'en remettre au moins un à chacun de ses clients détaillants. **PRIX : Fr. 1.—.**

Une brochure de 12 pages vantant les mérites et les vertus du miel est également en vente. Chaque apiculteur devrait en avoir à disposition pour distribuer autour de lui (clients, malades etc.). **PRIX : Fr. 1.50 les 10 ex., Fr. 12.— les 100 ex.**

Pour éviter les frais d'un remboursement, passez vos commandes en versant le montant correspondant au compte de chèques postaux II 1480, Société romande d'apiculture, Lausanne, et en indiquant au verso du coupon le détail de la commande.

## TARIF DES ANNONCES

PAGES DE COUVERTURE :  $\frac{1}{1}$  Fr. 110.-

PAGES INTÉRIEURES :  $\frac{1}{1}$  Fr. 100.-,  $\frac{3}{4}$  Fr. 85.-,  $\frac{1}{2}$  Fr. 60.-,  $\frac{1}{4}$  Fr. 30.-,  $\frac{1}{8}$  Fr. 15.-

Dernier délai de remise des annonces : le 16 de chaque mois.

S'adresser à M. Ls Gassmann, Courrendlin J. B.